

禱告會

Prayer Meeting

請往前坐

Please fill the seats in the front first

預備迎見你的神

Prepare to Meet your God

禱告事項

Prayer Requests

以賽亞書 Isaiah 53:5

那知他為我們的過犯受害、為我們的罪孽壓傷。因他受的刑罰我們得平安。因他受的鞭傷我們得醫治。 But he was pierced for our transgressions, he was crushed for our iniquities; the punishment that brought us peace was upon him, and by his wounds we are healed.

為許博聞傳道禱告

為受損的視神經及骨折受傷部位得醫治禱告，
求神完全醫治，也為家庭生活上的需要禱告，
求神加添夠用的恩典。

瑪拉基書 Malachi 3 : 10

萬軍之耶和華說、你們要將當納的十分之一、全然送入倉庫、使我家有糧、以此試試我、是否為你們敞開天上的窗戶、傾福與你們、甚至無處可容。Bring the whole tithe into the storehouse, that there may be food in my house. Test me in this," says the LORD Almighty, "and see if I will not throw open the floodgates of heaven and pour out so much blessing that you will not have room enough for it.

感謝神 賜下我們每天所需用的，
為弟兄姊妹在金錢的管理討神喜悅禱告，
在十一奉獻上更多經歷神的信實。

十月份財務報告

	收入	支出	結餘
2021.10 月	\$ 578,010	\$ 428,399	\$ 149,611
2021.1-10月	\$4,333,710	\$3,792,953	\$ 540,757

讀經 & 信息

Scripture Reading & Message

約翰福音 12 : 23 - 33

23.耶穌說、人子得榮耀的時候到了。24.我實實在在的告訴你們、一粒麥子不落在地裡死了、仍舊是一粒。若是死了、就結出許多子粒來。25.愛惜自己生命的、就失喪生命。在這世上恨惡自己生命的、就要保守生命到永生。26.若有人服事我、就當跟從我。我在那裡、服事我的人、也要在那裡。若有人服事我、我父必尊重他。

約翰福音 12 : 23 - 33

27.我現在心裡憂愁、我說甚麼纔好呢．父阿、救我脫離這時候．但我原是為這時候來的。28.父阿、願你榮耀你的名．當時就有聲音從天上來說、我已經榮耀了我的名、還要再榮耀。29.站在旁邊的眾人聽見、就說、打雷了．還有人說、有天使對他說話。30.耶穌說、這聲音不是為我、是為你們來的。

約翰福音 12 : 23 - 33

- 31. 現在這世界受審判・這世界的王要被趕出去。
- 32. 我若從地上被舉起來、就要吸引萬人來歸我。
- 33. 耶穌這話原是指著自己將要怎樣死說的。

信息 *Sermon*

榮耀的服事

約翰福音 12:23-33

講員：余愛天 傳道

回應

Response

本週經文 This week Scripture

約翰福音 John 12 : 26

若有人服事我、就當跟從我。
我在那裡、服事我的人、也要在那裡。
若有人服事我、我父必尊重他。

Whoever serves me must follow me; and where I am,
my servant also will be. My Father will honor the one
who serves me.

家裡的事

Announcements

2021 感恩餐會 Happy Thanksgiving



感恩節主日愛宴 & 家庭牧區感恩餐會

12:00 at 信望愛室

* **11/28** 感恩節主日愛宴 凡有感動者 也歡迎帶來您的感恩餐點一同感恩歡慶 *

主日愛宴 *Luncheon Service*

	11/28	12/5	12/12
桌椅就位 & 打飯	Ichthus	國高 兒童	嘉宏猶獅
善後清理 & 場復	Ichthus	家庭 長青	新心望旺
協助人員	Harry 歐淑敏	林正哲	林正哲

信仰連連看 *Faith Alive*

11/28 (日) 12:10-12:55

講員：盧怡君 老師

講題：穿過針眼的駱駝 - 聖經裡的財富觀

**Topic : A camel going through the eye of a needle
- Biblical View of Wealth**

預告 Next Week Preview

12/5 下週主日 證道

講員：Henry 牧師

主題：親眼見祢-藝術陪伴與靈修體驗活動

講員：詹夢莉 和 蔡秀玲 老師

對象：中原學生(限10位)

時間：11/30 (二) 18 : 00

地點：信望愛室

報名：Ita

是輔導中心和校牧室合辦的活動 提供晚餐
特別開放給我們教會10個(學生)名額

第七屆第七次理監事聯席會

Board Meeting

- 日期：12 月 5 日
- 時間：12:30-14:00
- 地點：信望愛室

請 本屆理監事 準時與會

教會會員申請

Application for church membership

申請成為本會-「中壢校區基督教會」會員：

To become a member of ChungLi Campus Christian Church

申請資格 qualification:

1. 凡贊同本會信仰宗旨與異象

Agree with the faith and vision of this church.

2. 且為重生得救受浸之基督徒

Is a baptized Christian

3. 在本會穩定聚會半年以上

Committed participation for over half a year.

年滿20歲之教會會員，設籍在桃園市者，經社團法人理事會通過，得同時成為本協會-「桃園市基督福音教育協會」會員，得行使理監事選舉投票權。

招待處設有會員申請表 填表完成請逕交淑敏姐妹

Application form is at the reception. Please hand in the form to sister Ou.

認同本會宗旨

受浸的基督徒

穩定聚會半年以上



教會會員



1. 參加會員大會
2. 執事被選舉權



年滿20歲

設籍桃園市



協會會員



1. 參加會員大會
2. 理監事被選舉權

上週經文 Last week Scripture

雅各書 James 5:8

你們也當忍耐、堅固你們的心。
因為主來的日子近了。

**You too, be patient and stand firm,
because the Lord's coming is near.**

歡迎新朋友 Welcome New Comers

鼓勵大家戴名牌 並去認識1-2位叫不出名字的人

Encourage everyone to wear name tags

To meet one or two people who you don't know the name

用主愛真誠來愛你

yòng zhǔ ài zhēn chén lái ài nǐ

Love you Genuinely with the Love of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài zhēn chén lái ài nǐ

With the love of God, I love you genuinely (x2)

因我見你裡面有王的榮美

yīng wǒ jiàn nǐ lǐ mǎi Yǒu wáng de róng měi

Because in you, I see the glory of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài Zhēn chén lái ài nǐ

With the love of God, I love you genuinely



祝福 & 謝飯禱告

Benediction